

FESTIVALES

ESPAÑA

MADRID-VERANOS DE LA VILLA

A Musical Retrospective Of Miles Davis: Herbie Hancock, Wayne Shorter, Ron Carter, Tony Williams, Wallace Rooney (23/6)

Van Morrison (02/7)

Fats Domino and His Orchestra (05/7)

B.B. King (19/7)

The Wailers (27/7)

Todos los conciertos en el Cuartel del Conde Duque.

VALENCIANOS EN LA EXPO

Desde la apertura de la Exposición, la Comunidad Valenciana viene programando conciertos de jazz en su pabellón. Han pasado el Trío Soler-Vila-Aranda, Ricardo Belda Trío, Ximo Tebar Trío, y Fabio Miano con Inma Lázaro. En estos meses se mantendrá la programación, prevista como sigue:

3-4 julio: Perico Sambeat con Jeff Jerolamon y Jordi Vila.

22-23 julio: Fabio Miano con Richi Ferrer y Ramón Cardo.

1-2 agosto: Paco Zulueta con Salva Sanambrosio y Oscar Alcaraz. 6-7 agosto: José Luis Granell, Carlos Gonzálbez y Salvador Faus.

GETXO-EUROPEAR JAZZALDIA

Días 7/8 de julio, a las 22.30 en la plaza de San Nicolás, el concurso de grupos.

Día 9, a la misma hora y lugar, actuará el grupo ganador y, manteniendo el carácter europeo del festival, Thomas Hass, de Dinamarca.

Los dos últimos días los conciertos se celebran en Fadura, el 10 con John McLaughlin Trío, y para el día 11, vuelta a los músicos del continente con Zbigniew Namysłowski (Polonia), y Joakhin Khun (Alemania).

BARCELONA-FESTIVAL DE BLUES

Buddy Gay, Yank Rachell (08/7)

Koko Taylor, Honey Boy Edwards (09/7)

John Lee Hooker, B.B. King, Dr. Ross (10/7)

Etta James, Taj Mahal (11/7)

IBIZA-JOVENES INTÉRPRETES

Del 24 al 26 de julio, Ibiza, Muestra de Jazz para Jóvenes Intérpretes, organizada por el Instituto de la Juventud.

El Festival se inicia con la presencia de un joven grupo balear, más Saxomanía (el grupo valenciano ganador de la pasada edición), y con un grupo invitado europeo; en esta ocasión Thomas Hass Quartet, de Dinamarca. También estarán los ganadores del Concurso que se celebra días antes en Getxo. Para el segundo día, los cuatro grupos seleccionados: Chano Domínguez Trío (Andalucía), Joaquín Chacón Quartet (Madrid), el Trío de Eladio Reino (Cataluña) y el Trío de Claudio Ianni (Madrid). Finaliza el 26 de julio con el grupo ganador de esta edición más la actuación de The Next Wave Latin Sammet '92, integrado por Michel Camilo, Paquito D'Rivera, Dave Valentin, Arturo Sandoval, Ignacio Berroa, Giovanni Hidalgo y Warriones Aquino.



Chano Domínguez.

BARCELONA-GREC '92

En la programación definitiva del Festival Olímpico de les Arts han apeado a Wynton Marsalis por un problema de fechas (no se sabe de quién, si de Marsalis o de la organización). La representación jazzística ha quedado reducida a la retrospectiva de Miles Davis (24 junio). Después, Van Morrison (1 julio), Celia Cruz con Tito Puente (9 julio) y B.B. King (16 julio). Los mestizajes van de la mano de Michel Camilo con Paquito D'Rivera, Arturo Sandoval y Ketama (juntos, 19 julio). Los Presuntos Implicados del pop español contarán en su formación de escena con el pianista Ricardo Belda (14 julio).

CIUTAT VELLA

En la 3ª edición del Festival de Jazz de Ciutat Vella (Barcelona), habrá desde actuaciones en los clubes hasta marcha jazzera en las ramblas y fin de fiesta en plaza pública. Del 26 de junio al 19 de julio pasarán por Las Ramblas un grupo cubano de jazz, otro suizo, una orquesta de swing y una noche de dixie. En doce locales del barrio y en paralelo, habrá actuaciones diarias de más o menos jazz. Además, La Boite no cierra en verano y seguirá programando con apuesta fuerte para este mes y la primera quincena de agosto.

SEVILLA-EXPO '92

Re-Birth Of Cool: G. Mulligan, L. Konitz, A. Farmer, B. Brookmayer. *A Musical Retrospective Of Miles Davis:* H. Hancock, W. Shorter, T. Williams, R. Carter, W. Rooney.

Kenny Garrett's Electric Band (13/7)

Recordando al bebop: ¡Charlie Parker, Vive! F. Hubbard, C. Roditi, J. Moody, J. Heath, S. Hampton, R. Rodney, J. McLean, P. Woods, R. Brown, J. Griffin, R. Hynes, T. Montoliu (14/7)

Memorial John Coltrane: Elvin Jones Jazz Machine/McCoy Tyner Big Band + A. Sheep, P. Sanders, R. Moore, B. Harris, A. Taylor (15/7)

AFROAMÉRICA-92

Producido por la Sociedad Estatal Quinto Centenario y la Xunta de Galicia. Playa Ladeira (Bayona), 17/18 julio:

B.B. King/Al Jarreau/Ketama/Arturo Sandoval/Paquito D'Rivera/Michel Camilo Trío/Gilberto Gil/Take 6/Celia Cruz/Cheo Feliciano/José Alberto/Tito Puente y su Orquesta.

Plaza del Obradoiro (Santiago de Compostela), 19 julio: Misa de América Negra (Misa de los Quiñombos), Milton Nascimento e invitados.

SAN SEBASTIAN-XXVII FESTIVAL DE JAZZ

Jazz Band Ball: Hotlanta, Banana Jazz, Ray Gelato Kings Of Jive, Papa Joe Rambling Band, Paris Barcelona Swing Connection (en cuatro salas del Ayuntamiento 18/7)

New York Jazz Giants: J. Faddis, L. Tabackin, T. Harrell, B. Watson, M. Miller, R. Drummond, V. Lewis.

Lester Bowie Organ Ensemble (Plaza de la Trinidad 19/7)

Banana Jazz (Quiosco Easo 19/7)

Art Porter Quartet (Ayuntamiento 19/7)

Phil Woods Quartet. Thelonious Monk Jr. (Plaza de la Trinidad)

Herb Geller+Oliver Jones Trío - Iñaki Salvador Trío (20/7)

Ranee Lee. McCoy Tyner Big Band (Plaza de la Trinidad)

Papa Joe Rambling Band (Quiosco Easo)

David Murray-Dave Burrell -Ayuntamiento- (21/7)

ANDORRA

FESTIVAL DE JAZZ DE ESCALDES-ENGORDANY

The Brecker Brothers, Latin American All Stars: A. Acuña, J. Almarío, A. Laboriel, R. Silveira (03/7)

Fats Domino (04/7)

Dianne Reeves, Grover Washington Jr (05/7)

BÉLGICA

FREE MUSIC 92 (Antwerp)

Trío Clusone, Diatiko (06/8)

J. Léandre, I. Schwalzer, A. Roaloffs, M. ten Hooft, B. Welas (07/8)

String Quartet of Tokyo, Free Music Big Band (08/8)

FRANCIA

JAZZ A VIENNE

- Max Roach Quartet (01/7)
Cuban Night: Mario Bauza, Paquito D'Rivera (02/7)
Wynton Marsalis Septet, Roy Hargrove Quintet (03/7)
Bop All Stars: James Moody, Claudio Roditi, Freddie Hubbard, Red Rodney, Slide Hampton, Jimmy Heath.
New York Jazz Giants (04/7)
Lionel Hampton. Ranee Lee (05/7)
Bobby McFerrin. Take 6 (06/7)
McCoy Tyner, Elvin Jones (07/7)
Rickie Lee Jones, Rachel Ferrell (08/7)
Gerry Mulligan Tentet, Shorty Rogers/Bud Shank (09/7)
H. Hancock, W. Shorter, T. Williams, R. Carter, W. Rooney.
Gonzalo Rubalcaba Trio (10/7)
The Brecker Brothers, Grover Washington Jr. (11/7)
Carrie Smith, ARFI (12/7)
Herb Geller/Oliver Jones/Barney Kessel/Eddie Daniels/Gary Burton. Fats Domino. Marisa Monte, Ray Gelato (13/7)

FESTIVAL DE JAZZ D'ORLÉANS

- Trio CDL, Chick Corea (02/7)
McCoy Tyner. Dee Dee Bridgewater (03/7)
Rachel Ferrell. Monty Alexander (04/7)
H.Hancock, W. Shorter, T. Williams, R. Carter, W. Rooney (05/7)
A. Brunet, Swing America (06/7)
Irakere, Gilberto Gil (07/7)

JVC HALLE THAT JAZZ (PARIS)

- Espace Miles Davis (21.00 hs)
New York Jazz Giants (03/7)
Dianne Reeves (04/7)
Newport All Stars (05/7)
Grady Gaines (07/7)
Jazz Futures II (08/7)
Maceo Parker (09/7)
Kenny Garrett (10/7)
Defunkt (11/7)
Espace Charlie Parker (21.15 hs)
Count Basie Orchestra (03/7)
Grover Washington Jr. (04/7)
Gerry Mulligan Tentet (05/7)
Fats Domino (07/7)
Wynton Marsalis Septet (08/7)
B.B. King (09/7)
Dee Dee Bridgewater Trio (10/7)
Bobby McFerrin (11/7)
Espace Boris Vian (23.45 hs)
Atlantic Bridge (03/7)
Ceccarelli Experience, Eric Le Lann (04/7)
Daniel Humair Trio (05/7)
Everett/Hart/Hynes (07/7)
Rocheman, E. Marsalis/M.Roberts (08/7)

- Michel Marre (09/7)
François Jeanneau (10/7)
Andy Emler/J.F.Jenny-Clark (11/7)

JAZZ 6 (ESTRASBURGO)

- Lionel Hampton Big Band (08/7)
Fats Domino (09/7)
Claude Nougaro/M. Vander (10/7)
Michel Petrucciani/ H. Rouges (11/7)

JVC GRANDE PARADE DU JAZZ (NIZA)

- Lionel Hampton Orchestra (11, 12, 14/7)
Fats Domino (15/7)
B.B. King (21/7)
Wynton Marsalis Septet (19-20/7)
The Count Basie Orchestra (21/7)
Yousou N'Dour (18, 19/7)
Mory Kanté (19/7)
Maceo Parker & Roots Revisited (17, 18, 19/7)
The Zawinul Syndicate & Salif Keita (17, 18/7)
FFF (18, 19/7)
Fishbone (11/7)
Dianne Reeves Group (11, 12/7)
Kenny Garrett Quartet (15/7)
New York Jazz Giants (12, 13, 17/7)
To Diz With Love; F. Hubbard, C. Roditi, R. Rodney, J. Moody, J. Heath, S. Hampton (12/7)
Newport Jazz Festival All Start (13, 14, 16, 21/7)
Dee Dee Bridgewater Trio (20, 21/7)
Soprano Reunion (13, 14, 18, 19/7)
Jazz Futures II (11, 13, 15/7)
Gerry Mulligan Tentet/Re-Birth Of The Cool; A. Farmer, L. Konitz, K.Peplowski (20, 21/7)
T.S. Monk, Don Sickler, Ron Matthews, Bobby Porcelli, Willy Williams (16, 17/7)
Dorothy Donegan Trio (11, 12, 14/7)
Bobby McFerrin (13/7)
Roberta Flack (12, 14/7)
Grover Washington Jr. (13, 14, 16/7)
Phil Woods Quintet (15, 18/7)
Vinx (17, 18/7)
Tito Puente Salsa Orchestra & Celia Cruz (16, 17/7)
Alain Bouchet Quartet (11, 12/7)
Alain Brunet Quintet (21/7)
Gary Burton & Eddie Daniels (18, 19/7)
Ronnie Kole (19, 20, 21/7)
Irakere (15, 16/7)
Angelique Kidjo (19/7)
Bill Evans Band (16/7)
David Koven (17/7)
Gérard Badini Super Swing Machine (20, 21/7)
Lalo Shiffrin Trio & Roger Luccioni-Daniel Humair (11, 14/7)
Ranee Lee Sextet (14, 15/7)
Steve Coleman & Five Elements (11, 12/7)
Muggsy Remembered (12, 13/7)
Staple Singers (16, 17/7)
Oliver Jones & Herb Geller (14, 15/7)
Parad (16/7)
Stephane Kochoyan Trio (14, 15/7)
E.Marsalis-M.Roberts Duo (12, 13/7)

- Martial Solal (13/7)
Galliano (17/7)
Doc Cheatham (13, 14, 16/7)
Manuel Rocheman Trio (16/7)
Boto et Novos Tempos (20/7)
Laurent de Wilde & Eddie Stenderon Quartet (20/7)
Synopsis (20/7)

III JAZZ AUX REMPARTS (BAYONA)

- Dorothy Donegan Trio. Carrie Smith (seis músicos y dos bailarines en escena). Newport Jazz Festival All Stars: G. Wein, C. Terry, W. Vaché, H. Ashby, S. Hamilton, H. Alden, E. Jones, O. Jackson. (15/7)
Jacky Terrasson Quartet. Jazz Future II: Nicolas Payton, James Carter, Jamal Hynes, Peter Martin, Jason Marsalis.
Wynton Marsalis Septet (16/7)
Jacky Terrason Quartet. Paris-Barcelona Swing Connection. Fats Domino and his Orchestra (17/7)
Jacky Terrasson Quartet. Illinois Jacquet Big Band. Ray Charles, The Raelets And His Orchestra. (18/7)
Oliver Jones Trio+Herb Geller. Ranee Lee con K. Peplowski, R. Ring, G. Arvanitas, J. Sewing, D. Sides.
Illinois Jacquet Big Band reencuentro con Claude Bolling Big Band (19/7)

FESTIVAL ALBERT MAIOLI (PROVENZA)

- Sara Lazarus/Hervé Sellin Trio, Jack DeJohnette (16/7)
N. Manzini, Abbey Lincoln (17/7)
Chris do Brazil, Fats Domino (18/7)

SUIZA

MONTREUX JAZZ FESTIVAL

- MTV Unplugged Night, Twobones+G. Robert, O. Rogg, L. Maddefort Cojazz (03/7)
E. Harris, L. Lovett, M. O'Connor, J. Lauderdale (04/7)
M. Bauza, R. Lee, Simone. R. Blades, Araketu (05/7)
Seis del Solar, P. Moura, M. Smitty Smith, M. Bowie (06/7)
D. Byrne, Kronos, African Pieces (07/7)
Simply Reed, Jason Rebello (08/7)
The Blues Brothers, J. Campbell, B. Guy, E. James, E. Thomas, J. Johnson, A. Garrett (09/7)
E. Bennato, G. Frey, L. Libague, E. Ruggieri/Marcus Roberts-Ellis Marsalis (10/7)
Andrae & Sandra Crouch & Tata Vega, Atlanta Superchoir.
Gladys Knight, Popcorns Kids, Intergalactic Maiden Ballet, Blue Box (11/7)
E. Clapton, Ray Charles, J. Slaughter, Urgent Feel & Jack O'Mollo (12/7)
Armatrading, Arc Angel (13/7)
Bobby McFerrin, The Rippingtons, Yellowjackets, E. Daniels-Gary Burton (14/7)
H.Hancock, W. Shorter, T. Williams, R. Carter, W. Rooney. G. Duke, G. Allen, H. Cole (15/7)

The Breckers Brothers, Jimmy Smith & Jimmy McGriff, J. Beal & J. Uttal (16/7)

Ermestine Anderson, L. Bellson, Newport Jazz Festival, Stéphane Grappelli, Vince Jones (17/7)

WDR Big Band/nd/Quincy Jones, Montreux In The House Band, Tevin Campbell, James Ingram, Take 6, Gonzalo Rubalcaba Quartet (18/7)

JAZZ IN WILLISAU (WILLISAU)

Hamiet Bluiett, Oliver Lake, Julius Hemphill, Saxofon Workshop Jazz Schulle Luzern (27/8)

P. Heeroan Ak Leff, Double Quartet, R. Anderson (28/8)

Steve Lacy, Randy Weston, Joe Lovano, Six Sax (29/8)

John Abercrombie, The World Trip, Don Pullen (30/8)

MONACO

JOHNNY & JAZZ MASTERS (MONTECARLO)

Homenaje a Leonard Bernstein: D. Baker, L. Bellson, B. Carter, R. Cooker, N. Davis, T. Dunbar, F. Hubbard, D. Spera. (12/7)

Homenaje a Darius Milkhaud: D. Brubeck, F. Hubbard (13/7)

Homenaje a Josephine Baker: B. Carter, New York Festival Of Song (14/7)

Homenaje a Louis Armstrong: J. Henderson, L. Bellson (16/7)

Homenaje a Woody Herman: Woody Herman Orchestra (17/7)

Homenaje a Benny Goodman: M. Petrucciani, T. Dunbar (19/7)

Homenaje a Charlie Parker: J. Heath, J. Cooker (20/7)

Homenaje a Duke Ellington: J. Heath, M. Petrucciani, D. Brubeck, W. Herman Orchestra, D. Baker, M. Barrett, L. Bellson, J. Henderson, D. Spera, N.Y. Festival of Song (21/7)

VARIADO Y DIVERSO

Flamenco Big Band Project: Jorge Pardo, Carles Benavent, J.M. Cañizares, Guadiana, El Negri, Manuel Soler, Peter Erskine, Steve Khun, Freddy Santiago, WDR Big Band. En el Philharmonic Concert Hall de Colonia-Alemania (09/7).

Zebra Coast: Gil Goldstein, Jorge Pardo, Carles Benavent. Club Sweet Basil de Nueva York, (14-19/7).

Rabih Abou Khalil, Barre Philips, M. Tahmashebi. Palma de Mallorca (16/7).

La Nueva Cova (c/ Vallmajor, 33, Barcelona) abrió sus puertas en junio con la intención de mantener programación estable hasta el comienzo de las Olimpiadas. Después, descanso vacacional y vuelta en septiembre. Durante este año quieren rendir homenaje a Cole Porter y las sesiones de los jueves se ba-

sarán en su repertorio, con el trío residente: Lucky Gury, Horacio Fumero y Peer Wyboris.

El Jamboree se reinagura este mes, en lo que fue su ubicación originaria de la Plaza Real (Barcelona).

EL MUNDO DE LA GUITARRA

El Festival de Córdoba-Guitarra '92 que se viene celebrando en esa ciudad desde el pasado 20 de junio (ver programación y cursos detallados en los núms. 9 y 10 de *Cuadernos de Jazz*) y que finaliza el día 11 de julio, incluye en su contexto el I Certamen Internacional de Fotografía *El Mundo de la Guitarra*.

Han participado 131 autores con 412 obras. Las obras ganadoras, además de las que han recibido mención honorífica, forman parte de la exposición que permanecerá abierta hasta el próximo 31 de julio.

La Filmoteca de Catalunya programó en la segunda quincena de mayo un ciclo de jazz y cine. La primera semana se dedicó a documentales y películas sobre orquestas blancas de entreguerras, con Tommy Dorsey, Woody Herman, Charlie Barnett, Gene Krupa, Benny Goodman... La segunda, al jazz y la apropiación que de él hacen los cineastas europeos: se incluyeron cosas como la poco convincente adaptación de *El Invierno el Lisboa*, también Losey, Polansky y el siempre inquietante *Ultimo Tango en París*.

Ve la luz el número 2 de la revista *Jazzology*, editada por la asociación *Amics del Jazz*, de Lleida. En su número, entre otros temas: John Coltrane, jazz colonial, jazz de vanguardia, Egberto Gismonti, críticas de discos y la influencia del jazz en la música clásica. Esta asociación ha publicado recientemente el libro de fotografías *Cinc Anys de Jazz* con obras de Herminia Sirvent.

DEL MUNDO



Ramón Fossati, Oriol Bordás.

París-Barcelona Swing Connection, liderado por Oriol Bordás y Ramón Fossati, grababa su tercer disco en los estudios Acousti de París, en los últimos días de mayo, en compañía del saxofonista Frank Wess. El disco está producido por Fresh Sound y para apoyar su lanzamiento en el próximo mes de octubre, habrá gira del grupo con su invitado.

El Jazz-Institut Darmstadt (Alemania), continúa su actividad y tras celebrar en los últimos días de junio unos cursos teórico-prácticos para músicos, bajo el nombre de 'Jazz Conceptions', impartidos por Steve Lacy, Karl Berger, John Schroeder, y Matthias Schubert, entre otros prestigiosos profesionales, piensa ya en una conferencia que tendrá lugar el próximo año y que se centrará en el controvertido tema del jazz en Europa.

También en los últimos días de junio se celebraba en Noci (Italia) la cuarta convocatoria del Europa Festival Jazz, esta vez bajo el nombre genérico de 'Un espacio para músicos exilados: Hombres y tendencias en la música de hoy'. Estuvieron Kenny Wheeler, Steve Lacy y Louis Moholo junto a músicos italianos (Gianluigi Trovesi Octet), alemanes (Zentral Quartett), franceses (Louis Sclavis Quintet), rusos (Jazz Group Arkhangelesk) y un dúo angloamericano (Derek Bailey/Barre Phillips).

Clark Terry (71 años) se casaba el pasado 14 de febrero con Gwen Paris, su compañera durante los dos últimos años. La ceremonia tuvo lugar en Rockwell, Texas, ante más de un centenar de invitados. Terry llevaba unos meses sin actuar, convaleciente de una segunda operación que sufrió el pasado septiembre en su espalda, pero cuando Gwen cantó *Misty*, él la acompañó magistralmente con el fisco.

El histórico piano del neoyorquino Village Vanguard, un modesto modelo Yamaha, ha sido vendido por Lorraine Gordon, viuda de Max Gordon, que fue propietario del club, a un coleccionista japonés. A su teclado se habían sentado prácticamente todos los pianistas importantes, pero debía su aura mágica a la varita del inolvidable Bill Evans.

Después de un período en el que el soberbio trombonista Hal Crook había ocupado la plaza de segundo instrumentista de viento en el quinteto de Phil Woods, éste ha optado nuevamente por la trompeta y ha elegido al magnífico *exmessenger*, Brian Lynch.

La programación que el Montmartre de Copenhague dedicaba al jazz ha sucumbido a los intereses comerciales de sus propietarios. Afortunadamente, en la capital danesa se inauguró en septiembre del pasado año un nuevo local llamado *Jazzhouse* (Niels Hemmingsens gade, 10/ DK-1153/ København K./ Tlf. 33 15 26 00/ Café 33 15 47 00) que ha iniciado su andadura con entusiasmo. Y si no, véase la programación de mayo: Don Pullen & The African-Brazilian Connection, The Organizers (un nuevo grupo formado por el saxofonista Bob Rockwell y el organista Kjeld Lauritsen), el trío de Joe Henderson (con Charlie Haden y Renée Rosnes), el quinteto de Jens Wintner, Tour 22 de The Knitting Factory y Pierre Dorge & The New Jungle Orchestra. Sabroso, no.

A principios de mayo, y en el Film Fest de Washington D.C., se ha estrenado una película de 92 minutos de duración sobre las últimas semanas de vida de Eric Dolphy. Lleva por título *Last Date: Eric Dolphy*, y ha sido dirigida por el holandés Hans Hylkema. Al mismo tiempo, la empresa americana Natasha Imports ha editado un importante CD (ref.: NI-4001), que incluye una hasta ahora desconocida sesión que Dolphy grabó en Munich a finales de

1961 en el transcurso de una gira. En ella estuvo acompañado por McCoy Tyner al piano, Reggie Workman al contrabajo y Mel Lewis a la batería (este último en sustitución de Elvin Jones, que había perdido su pasaporte). Dolphy tocó el clarinete bajo en cuatro piezas: *On Green Dolphin Street*, *Softly As In a Morning Sunrise* (que da título al CD), *The Way You Look Tonight* y *Oleo*. Ambos acontecimientos reverdecen la memoria de Dolphy 28 años después de su muerte.



Eric Dolphy.

☞ The International Jazz Federation ha convocado el 11º concurso de jazz europeo, a celebrar en Leverkusen (Alemania), los días 22 y 23 de octubre. Pueden participar todos los grupos de jazz integrados por jóvenes residentes en Europa. Un jurado internacional seleccionará un total de seis, que actuarán en el festival de Leverkusen. El primer premio alcanza los 10.000 marcos. Para participar hay que enviar una grabación en cassette y rellenar una solicitud que puede pedirse a IJF, Arnvid Meyer, Borupvej 66, DK-4683 Ronne, Dinamarca.

☞ La Thelonious Monk International Jazz Instrumental Competition, que se celebrará los días 24 y 25 de octubre en el neoyorquino Lincoln Centre, estará dedicada este año a la batería. Aspirantes de todo el mundo competirán por becas de hasta 10.000 dólares. El jurado estará compuesto por Max Roach, Alan Dawson, Roy Haynes y Jeff Watts. El plazo de inscripción se cierra el 3 de agosto y se puede solicitar información en: Thelonious Monk Institute of Jazz-5000 Klinger St. NW, Washington DC 20016 USA. Tel. 202 895 16 10. Joshua Redman, hijo de Dewey Redman y ganador de la pasada edición dedicada al saxo tenor, firmará en breve un contrato con un importante sello discográfico.

☞ Branford Marsalis es el nuevo director musical de *The Tonight Show*, desde que Jay Leno sustituyera el pasado 22 de mayo al conocido Johnny Carson, con 38 años en antena a sus espaldas. Marsalis dirige una banda formada por Kenny Kirkland al piano, Bob Hurst al contrabajo, Jeff Watts a la batería, Kevin Eu-

banks a la guitarra, Sal Márquez a la trompeta, Matt Finders al trombón y Vicki Randall a la percusión. Aunque todos son músicos de jazz, Marsalis no pretende acercar el jazz a las masas sino encauzar la sensibilidad del público hacia la buena música en general.

Su lema es: "si una canción no tiene melodía, simplemente no la tocamos".

☞ John McLaughlin ha vuelto al ambiente del club, aunque, eso sí, con carácter excepcional. El acontecimiento tuvo lugar los pasados 15, 16 y 17 de junio en el parisino New Morning.

☞ No sólo el sexteto de Steve Lacy cumple su 20º aniversario este año. También la George Gruntz's Concert Jazz Band ha efectuado durante el mes de mayo una gira por Europa con el mismo motivo. La orquesta ha presentado como atractivo adicional a los grupos The Lucifers (compuesto por los trombonistas Ray Anderson, Art Baron y Dave Taylor), y Sons Of Blues, un dúo de Chicago que integran Carl Wethersby a la guitarra y Billy Branch a la armónica.

☞ El pasado 12 de mayo, el escritor Albert Murray leyó en el Lincoln Centre de Nueva York algunos de sus textos con el apoyo de la trompeta de Wynton Marsalis, quien a su vez presentó tres días después su último trabajo, en esta ocasión estrictamente musical.

☞ Algunos clubes de jazz neoyorquinos (Village Vanguard, Visiones, The Knitting Factory, Village Gate y Birdland) han patrocinado *One For The Kids... Two Nights For Tomorrow*, una iniciativa en beneficio del programa de ayuda a niños afectados por el SIDA.

☞ Ann Japenga está trabajando en un libro sobre Fats Navarro y busca personas que hayan conocido al inolvidable trompetista. Si alguien cumple este requisito puede escribir a 2216 N. 27th St., Tacoma WA 98403... y, por favor, que no deje de llamar a nuestra redacción.

☞ Digital Cable Radio, que en la actualidad cuenta con tres millones de suscriptores, ha incorporado a su programación la serie *Live At Maybeck*, que recoge la labor de los más importantes pianistas del momento. Los recitales también son editados en CD por el sello Concord. Hasta el momento han salido al mercado 16 volúmenes, y Tete Montoliú está invitado a grabar el suyo próximamente.

☞ Dizzy Gillespie se recupera satisfactoriamente de la operación por obstrucción intestinal a la que hubo de ser sometido. No obstante, será imposible su participación en los conciertos que tiene programados para este verano.

☞ El pianista Tommy Flanagan ha resultado ganador del prestigioso *Jazzparprize*, dotado con 30.000 dólares, correspondiente a la cuarta edición (1993). Hubo de competir con Kenny Barron, Paul Bley, Jimmy Heath y Martial Solal.

☞ Para terminar, una noticia muy especial. Ebbe Traber, el maestro Ebbe, nuestro Ebbe, ha debutado en el cine dando vida a un misterioso personaje que contempla la tumultuosa realidad de un país en crisis: Haití. Más adelante trataremos con la amplitud que merece esta película titulada, ¿cómo podría ser de otra manera?, *Traber*.

ABANDONARON LA ESCENA

☞ El ilustrador David Stone Martin, autor de los célebres dibujos que aparecieron en las cubiertas de los discos Verve de Charlie Parker, el pasado 6 de marzo en el Lawrence And Memorial Hospital de New London (Connecticut). Tenía 78 años.

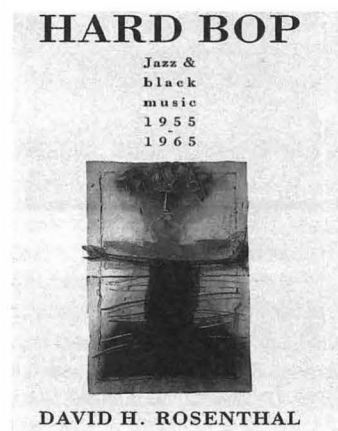
☞ El saxofonista Ronnie Ross, a los 58 años, el 12 de diciembre de 1991 en Londres, a consecuencia de un cáncer. Pertenecía a la primera generación de modernistas ingleses y era el protagonista anónimo que realizó el solo en el famosísimo *Walk On The Wild Side* de Lou Reed.

☞ El contrabajista Monty Budwing, el 9 de marzo en Los Angeles, a los 62 años. Empezó a ser conocido cuando Woody Herman le incluyó, en 1955, en su pequeña banda; más tarde, participó en un sinfín de sesiones, muchas de ellas junto al batería Shelly Manne, con quien formaba una sección rítmica perfecta. Recientemente había grabado con los renacidos *Lighthouse All Stars* para el sello Candid.

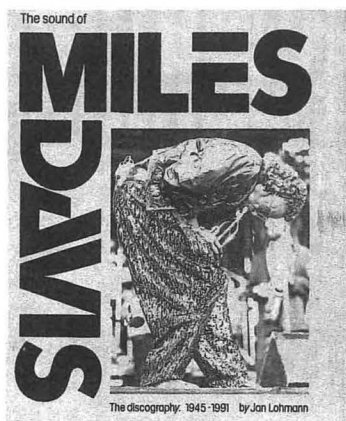
☞ El batería Philip Wilson, atracado, golpeado, atado, amordazado y, finalmente, estrangulado en Nueva York el 1 de abril. Tenía 50 años y había estado estrechamente asociado con Lester Bowie y Roscoe Mitchell. De hecho fue el primer percusionista del *Roscoe Mitchell Art Ensemble*, embrion de lo que sería después el *Art Ensemble Of Chicago*.

☞ La guitarrista Mary Osborne falleció el 4 de marzo en su casa de Bakersfield, California, a la edad de 70 años. Había grabado con Mary Lou Williams, Stuff Smith, Gene Krupa, Coleman Hawkins, Louie Bellson, Mercer Ellington, entre otros.

LIBROS



☞ Salíó a la venta en EEUU el libro de David H. Rosenthal *Hard Bop: Jazz and Black Music, 1955-1965*, editado por Oxford University Press. Cuadernos de Jazz tuvo la oportunidad de publicar dos de los capítulos de la obra, cedidos por el autor, en los números 3 (*Hard Bop en el ghetto*) y 4 (*Hard Bop y bohemia*) de la revista. La aguda visión de Rosenthal sobre este período crucial de la historia del jazz hace imprescindible su lectura.



📖 *The Sound of Miles Davis. The Discography 1945-1991. A Listing Of Records And Tapes* (XIV + 395 páginas, Jazz-Media. Dortheavej 39, 2400 Copenhagen NV. Dinamarca), son el título y referencias del trabajo que Jan Lohmann ha culminado tras un período de investigación de más de diez años. El libro cubre 46 años de grabaciones e incluye 250 sesiones de estudio, 300 programas de radio y televisión y otras 400 grabaciones privadas. En total, recoge alrededor de 7.000 temas y, como curiosidad, mientras la producción del período 1945-1980 ocupa 165 páginas, la de los últimos once años exige nada menos que 176.



Duke Ellington.

📖 Mercer Ellington/Stanley Dance:
Duke Ellington. Una biografía íntima.

Parsifal Ediciones, Barcelona, 1992 (208 pp)

La aparición en las librerías españolas de un nuevo título sobre jazz va dejando de ser, felizmente, un hecho excepcional. Lo inusitado es que, como en el caso que nos ocupa, la edición tenga una presentación excelente y la traducción haya sido confiada a un crítico experto.

Mercer Ellington, durante años coequipier en los pupitres de trompetas de la orquesta de su padre, firma esta biografía de Duke junto a Stanley Dance, el conocido crítico inglés (autor de *The World Of Duke Ellington*, editada en castellano por Víctor Leru, Buenos Aires, 1973).

Los dos autores tratan de ir desvelando los acontecimientos claves que configuran la biografía emocional y musical del duque. Es difícil tomar la distancia justa para no perderse en detalles accesorios

ni distorsionar los esenciales, dada la proximidad al biografiado de al menos uno de los coautores. Esta circunstancia hace que la biografía se transforme en ocasiones en autobiografía, quebrando la continuidad de la exposición. La doble perspectiva se traslada, incluso, al tratamiento que se da al personaje: unas veces se le menciona con un distanciamiento 'Duke Ellington'; otras, con un familiar *Pop* (papá). El texto acusa este desdoblamiento en la consideración del protagonista, como si no se hubiera conseguido refundir en uno los puntos de vista de los autores.

Pero lo importante son, finalmente, los datos que se van aportando, tanto de Duke como de las personas que en un momento u otro de su vida le rodearon. Por ello, que la biografía no constituya un alarde de riqueza literaria tampoco debe preocupar demasiado. Su lectura resulta así más fácil para quienes no busquen otra cosa que conocer algo más de la vida y de la obra del compositor, pianista y director de orquesta, que probablemente serán los más.

Acontecimientos trascendentes se encadenan en el texto con detalles triviales, y es así como nos enteramos, por ejemplo, de que la formación musical de Ellington era al principio de su carrera muy limitada, o de que tuvo dificultades con alguno de los miembros de su orquesta, o de que le gustaba galantear a cuantas chicas se cruzaban en su camino. Es verdad que también nos quedamos sin saber de otras pequeñas y grandes batallas de esta historia, y que apenas si se profundiza en alguna.

Alfredo Papo ha realizado un encomiable trabajo como traductor, prologuista y anotador. En la traducción se ha optado por la literalidad, lo que siempre resulta arduo con textos que contienen palabras y expresiones difícilmente trasladables a otro idioma. Una única observación. La discografía recomendada debería haber sido actualizada: los años pesan demasiado sobre ella.

Para quienes consideramos que la personalidad de Duke Ellington es una de las más fascinantes de la historia del jazz esta biografía es, en cualquier caso, un hermoso regalo de primavera.

Svi Generis

ANUNCIO

Busco noticias sobre Dupree Bolton. Tocaba la trompeta en el quinteto que Harold Land presentó en sala de grabación en agosto de 1959 (*The Fox. Contemporary* S7619).

No me consta que su carrera haya continuado, pero me gustaría desmentirlo.

Dirigirse a Carlos Sampayo, en la redacción de *Cuadernos de Jazz*.

con frecuencia

Jazz porque sí:	Juan Claudio Cifuentes "Cifú" domingos (21.00 a 23.00 hs) COPE - 99.5 FM (Madrid)
Radiofusión:	César Cid domingos (00.00 a 02.00 hs) ONDA CERO MUSICA 102,7 FM (Madrid)
C-5: Programa de jazz y cercanías:	Juan F. Bruno Jover jueves (21.00 a 22.00 hs) ONDA FUENLABRADA 102,8 FM (Fuenlabrada-Madrid)
Triste y Azul:	Carlos Fernández jueves (22.00 a 23.00 hs) RADIO VALLECAS 107.05 FM (Madrid)
La punta de la aguja:	Pedro Mejía/Carlos Parra sábados (18.00 a 20.00 hs) RADIO FUGA-90.7 FM (Aranjuez-Madrid)
Batería y Contrabajo:	Pío Lindegaard sábados (00.00 a 01.00 hs) RADIO EUSKADI 91.7 FM (Bilbao)
Boulevard del Jazz:	Javier Domínguez martes a sábado (24.00 a 3.00 hs) CANAL SUR 1 - FM (Málaga)
Calle 52: Blues de Luxe:	Joaquín Blanes (22.30 a 23.30 hs) Juan Arias (23.30 a 24.30 hs) lunes a viernes RADIO ALJARAFE-92 FM (Tomares-Sevilla)
Jazz Difusión:	Manuel Palmeiro lunes, miércoles, sábados (22.30 a 00.30 hs) RADIO REALIDAD - 91.8 FM (Dos Hermanas-Sevilla)
Transfusión Jazz:	Jesús Mª Catalán sábados (22.30 a 24.00 hs) RADIO ASTURIAS- 97.5 FM (Oviedo)
Jazz de Mitjanit:	Francesc Caballero sábados y domingos (00.00 a 01.00 hs) CANAL NOU - RTV VALENCIANA (Valencia)
Batería nueva para Oscar:	Emilio Perona domingos (20.00 a 21.00 hs) ONDA CERO-MARINA ALTA (Jávea-Alicante)
Super-Concierto:	Federico Cervantes Aira sábados (16.00 a 19.00 hs) RADIO GARRAF-91 FM (Castelldefels-Barcelona)
El so del Migdia:	Valentín Sesar martes (14.00 a 15.00 hs) RADIO SANT BOI - 96.1 FM (Sant Boi de Llobregat-Barcelona)
Jazz de Mitjanit:	Carles Lobo (guion Albert Mallofré) sábados (24.00 a 02.00 hs) CATALUNYA MUSICA 105 FM
Jazz Neurosi:	Lucky Guri sábados y domingos (23.00 a 24.00 hs) RADIO L'HOSPITALET 92.5 FM
Gent del Jazz:	Blanca Busquets/Albert Mallofré Viernes (02.00 a 03.00 hs) CATALUNYA RADIO 102.8 FM
El negro soplón:	Jacinto Nicolás domingos (22.00 a 23.00 hs) ONDA REGIONAL DE MURCIA 105.3 FM - RTV.Murciana